

IP67

ta: -20°C
...+40°C



1012279	24V DC	43W	1,8A	4900 lm	2700K	CRI: 90	500 x 1 x 0,45 cm	0,26 kg
1012480				980 lm/m	3000K			
1012281		77,5W	3,23A	8250 lm	2700K			
1012282				1650 lm/m	3000K			
				8750 lm				
				1750 lm/m				

DE BETRIEBSANLEITUNG
LED STRIP

EN INSTRUCTION MANUAL
LED STRIP

FR MODE D'EMPLOI
Bandeau LED

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES
Tira de LED

IT ISTRUZIONI PER L'USO
LED strip

NL GEBRUIKSAANWIJZING
LED-strip

DA DRIFTSVEJLEDNING
LED-strip

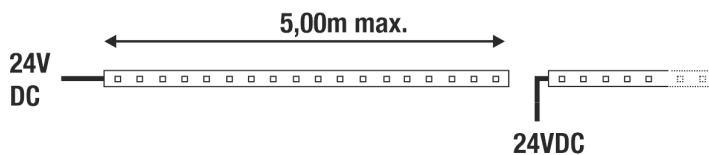
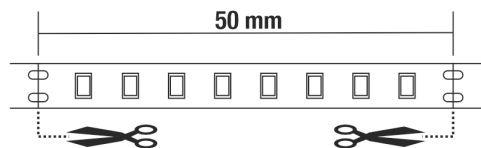
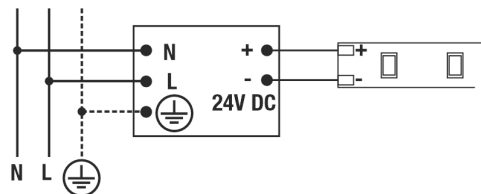
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
Taśma LED

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Светодиодная полоса

SV BRUKSANVISNING
LED list

TR KULLANMA KILAVUZU
LED çubuk

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS,
LED-es fényfűzér



Accessories

SLV 1012303





DE - Die Installation erfordert Fachkenntnisse und darf nur eine zugelassene Elektrofachkraft unter Berücksichtigung örtlicher und nationaler Bestimmungen durchführen!

EN - The installation requires expert knowledge and may be carried out only by an approved electrician under consideration of local and national regulations!

FR - L'installation nécessite des connaissances spécialisées et ne peut être effectuée que par un électricien agréé, en tenant compte des réglementations locales et nationales !

ES - ¡Para realizar la instalación son necesarios conocimientos técnicos. La instalación será realizada exclusivamente por un técnico electricista autorizado, respetando las normativas locales y nacionales!

IT - L'installazione richiede conoscenze tecniche e può essere eseguita soltanto da un elettricista autorizzato tenendo conto delle norme locali e nazionali!

NL - De installatie vereist vakkenis en mag uitsluitend door een erkende elektricien worden uitgevoerd, waarbij de lokale en nationale voorschriften in acht moeten worden genomen!

DA - Installationen kræver fagkundskab og må kun gennemføres af en autoriseret el-installatør. Lokale og nationale bestemmelser skal herved overholdes!

PL - Instalacja wymaga wiedzy specjalistycznej i powinna być przeprowadzana wyłącznie przez uprawnionego elektryka przy uwzględnieniu miejscowych i krajowych przepisów!

RU - Установка требует специальных знаний и может производиться только сертифицированным электриком с соблюдением местных и национальных положений!

SV - Installationen kräver fackkunskaper och får endast utföras av en elektriker. Lokala och nationella bestämmelser måste följas!

TR - Kurulum uzmanlık gerektirir ve sadece yerel ve ulusal yönetmelikler dikkate alınarak yetkili bir elektrikli tarafından yapılabilir!

HU - A csatlakoztatás szaktudást igényel, és kizárólag feljogosított villamosági szakember végezheti el a helyi és nemzeti rendelkezések figyelembe vétele mellett!

Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknik değışiklik yapma hakkı saklıdır. A technikai részletek termékenként változhatnak.

DE Betriebsanleitung LED Strip 1012279 ...80 ...81 ...82

Anleitung sorgfältig lesen und aufbewahren!

⚠ Sicherheitshinweise für Installation und Betrieb Nichtbeachtung kann zu Lebens-, Verbrennungs- und Brandgefahr führen!

Jegliche Arbeiten am elektrischen Anschluss nur durch Elektrofachkraft!

Produkt nicht verändern oder modifizieren.
Nichts an dem Produkt befestigen.

Nicht in der Verpackung oder im aufgewickelten Zustand betreiben.
Bei Verdacht einer Fehlfunktion oder Beschädigung außer Betrieb nehmen und Händler oder Elektrofachkraft kontaktieren.
Sicherstellen, dass Kinder an dem Produkt keinen Schaden nehmen.

Weitere Sicherheitshinweise = ⚠

Bestimmungsgemäße Verwendung

Schutzklasse III (3) ⚡ - Betrieb mit Schutzkleinspannung.
Nur fest montiert auf ebenen Untergrund betreiben.

Nur auf normal oder nicht entflammaren Flächen betreiben.

Nur in trockenen Innenräumen betreiben.

Keinen starken mechanischen Beanspruchungen oder starker Verschmutzung aussetzen.

IP67: Schutz gegen Eindringen von Staub - Schutz gegen

Eindringen von Wasser, wenn zeitweilig untergetaucht.

Zulässige Umgebungstemperatur(ta): -20°C ...+40°C

Montage

Während der gesamten Dauer der Installation muss die Anschlussleitung spannungsfrei bleiben! Ein Anschluss unter Spannung zerstört die LED!

Minimaler Biegeradius: 30 mm. Nicht knicken.

Der LED Strip ist alle 50 mm trennbar.

Ab 5 m neu einspeisen.

Verwendung des Klebestreifens nur auf sauberen, fettfreien Untergrund.

Montieren wie in Abbildung dargestellt.

Elektrischer Anschluss

Stromversorgung vorbereiten.

Nur geeignetes Netzteil und/oder Steuergerät verwenden.

Ausgangsspannung (konstant): 24VDC / Leistung beachten!

Anschluss nach Anschlussschema erstellen.

Alle offenen Enden oder Anschlüsse gemäß angegebener IP Schutzart schützen.

⚠ Sicheren Halt und ordnungsgemäße Funktion prüfen!

EN Operating Manual LED Strip 1012279 ...80 ...81 ...82

Read manual carefully and keep for further use!

⚠ Safety advices for installation and operation. Disregard may lead to danger of life, burning or fire!

Any works on the electrical connection only by electrician.

Do not alter or modify the product.

Do not fasten anything on the product.

Do not operate in the package or in a rolled-up state.

Take out of service when suspecting a defect or malfunction and contact your dealer or a qualified electrician.

Take measures that children get not harmed by the product.

Additional safety advices = ⚠

Use as directed

Safety class III (3) ⚡ - Operated with safety extra-low voltage.
Operate only firmly fixed on an even surface.

Operate only on normal or not inflammable surfaces.

Operate only in dry indoor area.

Do not strain mechanically or expose to strong dirt contamination.

IP67: Protection against dust (dust-tight) - Protection against the penetration of water when temporarily submerged.

Admissible ambient temperature(ta): -20°C ...+40°C.

Installation

Keep the whole installation off power until the work is completely finished. A connection with the power on will destroy the LED!

Minimum bending radius: 30 mm. Do not fold.

The LED strip may be separated each 50 mm.

Establish new feed-in after a length of 5 m.

Use adhesive tape only on clean, grease-free surfaces.

Install as shown in the figure.

Electrical connection

Prepare power supply.

Use only suitable power supply and /or control unit.

Output voltage(constant): 24VDC / Note the power!

Establish connection according to connection diagram.

Protect cropped endings or open connections according to the declared IP type.

⚠ Check secure fixation and proper function!

SLV UK
Unit E Chiltern Park
Boscombe Road, Bedfordshire
LU5 4LT

FR Mode d'emploi Bandeau LED 1012279 ...80 ...81 ...82

Lire attentivement le mode d'emploi et le conserver dans un endroit sûr !

⚠ Consignes de sécurité pour l'installation et l'utilisation Le non-respect peut entraîner un risque de mort, de brûlures et d'incendie !

Les travaux de branchement électrique doivent uniquement être effectués par un électricien qualifié !

Ne pas modifier ni altérer le produit.

Ne rien fixer sur le produit.

Ne pas utiliser dans l'emballage ou à l'état enroulé.

En cas de soupçon de dysfonctionnement ou de dommage, arrêter l'appareil et contacter le revendeur ou un électricien qualifié.

S'assurer que les enfants n'endommagent pas le produit.

Consignes de sécurité complémentaires = ⚠

Utilisation conforme

Classe de protection III (3) ⚡ - Fonctionnement à très basse tension de sécurité.

Utiliser uniquement lors du montage fixe sur un support plat.

Utiliser uniquement sur des surfaces normales ou ininflammables.

Utiliser uniquement dans des zones intérieures sèches.

Ne pas exposer à de fortes contraintes mécaniques ou à une saleté importante.

IP67: Protection contre la pénétration de poussière - Protection contre la pénétration de l'eau en cas d'immersion temporaire.

Température ambiante admise (ta) : -20°C ...+40°C

Montage

Pendant toute l'installation, la ligne de jonction doit rester hors tension! Un raccordement avec de la tension endommagera la diode électroluminescente!

Angle de courbure minimal : 30 mm. Ne pas plier.

Le bandeau LED est sécable tous les 50 mm.

Réalimenter à partir de 5 m.

Utilisation de la bande adhésive uniquement sur un support propre et sans graisse.

Montage comme indiqué sur l'illustration.

Raccordement électrique

Préparer l'alimentation électrique.

Utiliser uniquement une alimentation et/ou un contrôleur adapté.

Tension de sortie (constante) : 24VDC / Tenir compte de la puissance !

Brancher conformément au schéma de branchement.

Protéger toutes les extrémités ou tous les raccordements ouverts conformément à l'indice de protection IP indiqué.

⚠ Vérifier le bon maintien et le bon fonctionnement !

ES Manual de instrucciones Tira de LED 1012279 ...80 ...81 ...82

¡Leer atentamente las instrucciones y guardarlas!

⚠ Instrucciones de seguridad para instalación y funcionamiento

¡En caso de omisión, subyace peligro de quemaduras, incendio y lesiones mortales!

¡Cualquier trabajo en la conexión eléctrica deberá ser llevado a cabo exclusivamente por personal técnico eléctrico!

Ni modificar ni transformar el producto.

No fijar nada al producto.

No operar dentro del envase o enrollado.

En caso de sospechar mal funcionamiento, daños o deterioro, poner fuera de servicio y avisar al distribuidor o a un técnico electricista.

Cerciorarse de que los niños no se hagan daño con el producto.

Otras instrucciones de seguridad = ⚠

Utilización acorde a lo previsto

Clase de protección III (3) ⚡ - Funcionamiento con baja tensión de protección.

Poner en funcionamiento solo sobre superficie plana y fijamente montado.

Operar exclusivamente sobre superficies normales o no inflamables.

Operar exclusivamente en áreas interiores secas.

No exponer a fuerte esfuerzo mecánico ni a gran suciedad.

IP67: Protección contra la penetración de polvo - Protección contra la penetración del agua siendo sumergido temporalmente.

Temperatura ambiente admisible: -20°C ...+40°C

Montaje

¡Durante todo el tiempo de la instalación el cable de alimentación deberá ser libre de tensión! ¡Una conexión bajo tensión deteriora el LED!

Radio de curvatura mínimo: 30 mm. No doblar.

La tira de LED se puede cortar cada 50 mm.

Volver a realimentar a partir de 5 m.

Utilizar la tira adhesiva exclusivamente sobre superficie limpia y sin grasa.
Montar tal y como indica la ilustración.

Conexión eléctrica

Preparar la alimentación de corriente.
Utilizar exclusivamente fuente de alimentación y/o dispositivo de control adecuado.
Tensión de salida (constante): 24VDC / ¡Téngase en cuenta la potencia!
Realizar la conexión según el esquema de conexiones.
Proteger los extremos o las conexiones abiertas según el tipo de protección IP indicado.

⚠ ¡Revisar el buen soporte y correcto funcionamiento!

IT Istruzioni per l'uso
LED strip
1012279 ...80 ...81 ...82

Leggere e conservare attentamente le istruzioni!

⚠ **Avvertenze di sicurezza per installazione ed esercizio**
In caso di mancata osservanza sussiste il rischio di morte, combustione e incendio!

Qualunque lavoro sul collegamento elettrico va eseguito solo da elettricisti!

Non alterare né modificare il prodotto.

Non fissare nulla al prodotto.

Non azionare nella confezione oppure da imballato.

In caso di sospetto di malfunzionamento o danneggiamento, mettere fuori servizio e contattare il rivenditore o un elettricista.
Sincerarsi che i bambini non danneggino il prodotto.

Altre avvertenze di sicurezza = ⚠

Utilizzo conforme

Classe di protezione III (3) ⚡ - azionamento con bassa tensione di protezione.

Azionare solo se montato saldamente su fondo in piano.

Azionare soltanto su superfici normali o non infiammabili.

Azionare soltanto in ambienti chiusi all'asciutto.

Non esporre a forti sollecitazioni meccaniche o a sporcizia intensa.

IP67: Protezione contro la penetrazione di polvere - Protezione contro la penetrazione di acqua, nel caso in cui temporaneamente sott'acqua.

Temperatura ambiente ammessa (ta): -20°C ...+40°C

Montaggio

Durante l'intera durata dell'installazione il condotto di collegamento deve rimanere a tensione zero! Un collegamento a tensione danneggia i LED!

Raggio curvatura minimo: 30 mm. Non piegare.

Il LED strip è divisibile ogni 50 mm.

Da 5 m prevedere un'altra alimentazione.

Usare la striscia adesiva soltanto su fondo pulito e privo di grasso.

Montare come illustrato in figura.

Collegamento elettrico

Preparare l'alimentazione elettrica.

Usare solo un alimentatore e/o una centralina adatti.

Tensione di uscita (costante): 24VDC / Rispettare la potenza!

Creare un collegamento secondo lo schema.

Proteggere tutte le estremità senza spina o i collegamenti secondo il grado di protezione IP indicato.

⚠ Controllare la tenuta sicura e il funzionamento corretto!

NL Gebruiksaanwijzing
LED Strip
1012279 ...80 ...81 ...82

Handleiding zorgvuldig lezen en bewaren!

⚠ **Veiligheidsinstructies voor installatie en gebruik**
Niet-naleving kan levens-, verbrandings- en brandgevaar tot gevolg hebben!

Elektrische aansluitingen mogen uitsluitend door een elektricien worden uitgevoerd!

Product niet wijzigen of aanpassen.

Niets aan het product bevestigen.

Niet in de verpakking of in opgebolde toestand gebruiken.

Bij het vermoeden van een defect of beschadiging niet meer gebruiken en contact opnemen met verkooppunt of elektricien.

Zorg ervoor dat kinderen geen schade kunnen oplopen door contact met het product.

Overige veiligheidsinstructies = ⚠

Beoogd gebruik

Veiligheidsklasse III (3) ⚡ - werking met extra lage spanning.
Alleen stevig gemonteerd op een vlakke ondergrond gebruiken.
Alleen op normaal of niet-ontvlambare oppervlakken toepassen.

Alleen in droge ruimten binnen gebruiken.

Niet blootstellen aan hoge mechanische belastingen of sterke vervuiling.

IP67: Bescherming tegen het indringen van stof - Bescherming tegen het indringen van water bij tijdelijke onderdompeling.

Toegestane omgevingstemperatuur (ta): -20°C ...+40°C

Montage

Gedurende de gehele installatie moet de aansluitingsleiding zonder spanning zijn! Een aansluiting onder spanning vernielt de LED!
Minimale buigradius: 30 mm. Niet knikken.

De led-strip kan om de 50 mm doorgeknipt worden.

Vanaf 5 m opnieuw voeden.

Plakstrip alleen op een schone, vetvrije ondergrond gebruiken.

Monteren zoals op de afbeelding is weergegeven.

Elektrische Aansluiting

Stroomtoevoer voorbereiden

Gebruik alleen een geschikte voeding en/of besturingsunit.

Uitgangsspanning (constant): 24VDC / Neem het vermogen in acht!

Aansluiten volgens het aansluitschema.

Alle open uiteinden of aansluitingen beschermen volgens de aangegeven IP beschermingsgraad.

⚠ Controleren op stevige bevestiging en correcte werking!

DA Driftsvejledning
LED-strip
1012279 ...80 ...81 ...82

Læs vejledningen grundigt og opbevar den!

⚠ **Sikkerhedshenvisninger vedrørende installation og brug**
Manglende overholdelse kan resultere i livsfare, forbrændinger og brand!

Alt arbejde på den elektriske tilslutning må kun gennemføres af en el-installatør!

Der må ikke foretages ændringer eller modifikationer af produktet.

Der må ikke fastgøres noget til produktet.

Må ikke anvendes i emballagen eller i oprullet tilstand.

Ved mistanke om fejlfunktion eller beskadigelse skal produktet tages ud af drift. Kontakt så forhandleren eller en el-installatør.

Sørg for, at børn ikke tager skade af produktet.

Yderligere sikkerhedshenvisninger = ⚠

Tilsigtet anvendelse

Beskyttelsesklasse III (3) ⚡ - drift sikkerhedslavspænding.

Må kun anvendes fast monteret på jævn undergrund.

Må kun anvendes på normalt eller ikke antændelige flader.

Må kun anvendes i tørre indendørs rum.

Må ikke udsættes for kraftige mekaniske belastninger eller stærk forurening.

IP67: Beskyttelse mod indtrængning af støv - Beskyttelse mod indtrængning af vand, hvis genstanden bliver foreløbigt dykket ned.

Tilladt omgivelsestemperatur (ta): -20°C ...+40°C

Montage

Tilslutningsledningen må blive spændingsfri i løbet af installationens helt varighed! En tilslutning under spænding ødelægger LED'en!

Mindste bøjeradius: 30 mm. Må ikke bøjes.

LEDstripen kan klippes over alle 50 mm.

Efter 5 m skal der igen forsynes med strøm.

Anvendelse af tapestrimlen kun på ren, fedtfri undergrund.

Monteres som vist på billedet.

Elektrisk forbindelse

Forbered strømforsyningen.

Brug kun en egnet strømforsyning og/eller styreenhed.

Udgangsspænding (konstant): 24VDC / Vær opmærksom på effekten!

Tilslutning skal ske i henhold til tilslutningsskemaet.

Alle uafsluttede kabler eller tilslutninger skal beskyttes i henhold til den angivne IP-beskyttelsesgrad.

⚠ Kontroller med hensyn til sikker fastgøring og korrekt funktion!

PL Instrukcja obsługi
Taśma LED
1012279 ...80 ...81 ...82

Instrukcję należy dokładnie przeczytać i ją zachować!

⚠ **Zasady bezpiecznej instalacji i eksploatacji**
Brak przestrzegania zasad może powodować zagrożenie życia, prowadzić do powstania poparzeń i pożaru!

Wszelkie prace przy połączeniach elektrycznych muszą być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego elektryka!

Nie wolno dokonywać zmian ani modyfikacji produktu.

Nie przytywardzać nic do produktu.

Nie używać w opakowaniu ani w stanie nawiniętym.

W przypadku podejrzenia wadliwego działania lub uszkodzenia

wyłączyć i skontaktować się ze sprzedawcą lub uprawnionym elektrykiem.

Upewnić się, że dzieci nie ucierpią przy kontakcie z produktem.

Dalsze zasady bezpieczeństwa = ⚠

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Klasa ochronności III (3) ⚡ - praca przy użyciu niskiego

bezpiecznego napięcia.

Do użytku wyłącznie po zamocowaniu na stałe na równym podłożu.

Używać wyłącznie na normalnie palnych lub niepalnych

powierzchniach.

Eksploatować wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

Nie poddawać silnym obciążeniom mechanicznym ani nie narażać na mocne zabrudzenie.

IP67: Całkowita ochrona przed kurzem - Ochrona przed efektami chwilowego zanurzenia w wodzie.

Dopuszczalna temperatura otoczenia(ta): -20°C ...+40°C

Montaż

W czasie trwania instalacji przewód łączący nie może być pod napięciem! Napięcie może zniszczyć LED!

Minimalny promień gięcia: 30 mm. Nie zaginać.

Taśmę LED można dzielić co 50 mm.

W przypadku długości 5 m i więcej wymaga użycia nowego zasilania.

Taśmę samoprzylepną naklejać na czystą i odtłuszczoną powierzchnię.

Montować zgodnie z rysunkiem.

Przyłączenie elektryczne

Przygotować zasilanie.

Korzystać wyłącznie z odpowiedniego zasilacza i/lub urządzenia sterującego.

Napięcie wyjściowe (stałe): 24VDC / Należy przestrzegać

parametrów dotyczących mocy!

Podczas instalacji należy postępować zgodnie ze schematem podłączenia.

Wszystkie otwarte końcówki i przyłącza zabezpieczyć zgodnie z podanym stopniem ochrony IP.

⚠ Sprawdzić, czy produkt został osadzony prawidłowo i czy działa poprawnie!

RU Инструкция по эксплуатации
Светодиодная полоса
1012279 ...80 ...81 ...82

Внимательно прочитать и сохранить инструкцию!

⚠ **Указания по безопасности при установке и эксплуатации**

Несоблюдение указаний может представлять угрозу для жизни, создавать угрозу ожогов и пожара!

Все работы с электрическим подключением разрешается

производить только специалистам-электрикам!

Не выполнять изменений или модификаций в продукте.

Ничего не закреплять на продукте.

Не эксплуатировать в упаковке или смотанном состоянии.

При подозрении на неправильное функционирование или

повреждение выключить продукт и проконсультироваться с

торговым предприятием или специалистом-электриком.

Обеспечить, чтобы продукт не представлял угрозы для детей.

Дополнительные указания по безопасности = ⚠

Применение в соответствии с назначением

Класс защиты III (3)  - эксплуатация с безопасным сверхнизким напряжением.
Эксплуатировать только надежно укрепленный на ровной поверхности продукт.
Эксплуатировать только на нормальных или негорючих поверхностях.
Эксплуатировать только в сухих помещениях.
Не подвергать сильным механическим нагрузкам или сильному загрязнению.
IP67: защита от проникновения пыли - защита от проникновения воды при временном погружении под воду.
Допустимая макс.окружающей среды(та): -20°C ...+40°C

Монтаж

на протяжении всего времени установки соединительный провод должен быть отключен от напряжения! Подключение под напряжением может повредить светодиод!
Минимальный радиус изгиба: 30 мм. Не перегибать.
Светодиодную полосу можно делить каждые 50 мм.
С длины 5 м новый подвод питания.
Клейкую ленту применять только на чистых обезжиренных поверхностях.
Монтировать, как показано на рисунке.

Электрическое подключение

Подготовить электропитание.
Использовать только подходящий блок питания и/или прибор управления.
Выходное напряжение (постоянное): 24VDC / Учитывайте мощность!
Подключение выполнять согласно схеме подключения.
Все открытые концы или соединения защитить в соответствии с указанным родом защиты IP.

 Проверить надежное крепление и надлежащее функционирование!

SV Bruksanvisning
LED list
1012279 ...80 ...81 ...82

Läs igenom och förvara anvisningarna noggrant!

 **Säkerhetsinformation för installation och drift**
Det finns risk för livsfarliga skador, brännskador och brand om inte anvisningarna följs!

Alla arbeten med elektriska anslutningar får endast göras av behörig elektriker!
Produkten får inte ändras eller modifieras.
Sätt inte fast något på produkten.
Använd inte i förpackningen eller i upprullat tillstånd.
Vid misstanke om fel eller skador får produkten inte användas.
Kontakta återförsäljaren eller en elektriker.
Se till att barn inte kan skada sig på produkten.

Ytterligare säkerhetsinformation = 

Avsedd användning

Skyddsklass III (3)  - Drift med lågspänningsskydd.
Använd endast fast monterad på ett jämnt underlag.
Använd endast på normalt eller icke antändliga ytor.
Använd endast i torra utrymmen inomhus.
Utsätt inte för kraftig mekanisk belastning eller kraftig nedsmutsning.
IP67: Skydd mot inträngande damm - Skydd mot vatteninträng vid kortvarig nedsänkning.
Tillåten omgivningstemperatur (er): -20°C ...+40°C

Montage

Under hela installationen måste strömkretsen vara spänningsfri!
Anslutning under spänning förstör lysdioderna!
Minimal böjningsradie: 30 mm. Bryt inte.
LED-listen kan delas av varje 50 mm.
Mata igen vid 5 m.
Använd klistreremsorna endast på rent och fettfritt underlag.
Montera enligt bilden.

Elektrisk anslutning

Förbered strömförsörjning.
Använd endast en lämplig nätdel och/eller styrenhet.
Utgångsspänning (konstant): 24VDC / Observera effektangivelse!
Anslut enligt kopplingsschema.

Skydda alla öppna ändar eller anslutningar enligt angiven IP kapslingsklass.

 Kontrollera att allt sitter fast ordentlig och fungerar!

TR Kullanma kılavuzu
LED çubuk
1012279 ...80 ...81 ...82

Kılavuzu dikkatle okuyun ve saklayın!

 **Kurulum ve işletim için güvenlik uyarıları**
Uyarılara uymama ölüm, yarma ve yangın tehlikesine yol açabilir!

Elektrik bağlantısı üzerindeki her türlü çalışma sadece yetkili bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır!
Üründe değiştirme veya yeniden uyarılma işlemi yapmayın.
Ürüne herhangi bir şey bağlamayın.
Ambalajın içinde veya sarılı durumunda çalıştırmayın.
Hatalı çalışma şüphesinde veya bir hasar durumunda kapatın ve satıcıya veya bir elektrikçiye başvurun.
Çocukların üründen zarar görmemesini sağlayın.

Diğer güvenlik uyarıları = 

Amaca uygun kullanım

Koruma sınıfı III (3)  - Düşük koruma voltajı ile çalışma.
Sadece sıkıca monte edilmiş olarak düz bir yüzeyde çalıştırın.
Sadece normal veya yanıcı olmayan yüzeylerde kullanın.
Yalnızca kuru kapalı iç mekânlarda çalıştırın.
Güçlü mekanik yüklere veya güçlü kirlenmeye maruz bırakmayın.
IP67: Tozun nüfuz etmesine karşı koruma - Kısa süreli daldırmada su girmesine karşı koruma.
İzin verilen ortam sıcaklığı(та): -20°C ...+40°C

Montaj

Montaj esnasında bağlantı kablosunda gerilim olmamalıdır! Gerilim altındaki bağlantı LED'lere hasar verir!
Minimum bükme yarıçapı: 30 mm. Bükmeyin!
LED şeridi tüm 50 mm ayrılabilir.
Buradan itibaren 5 m yeniden besleyin.
Yapışkan bandı sadece temiz, yağsız bir yüzey üzerinde kullanın.
Montajı şekilde gösterildiği gibi yapın.

Elektrik bağlantısı

Güç kaynağını hazırlayın.
Sadece uygun güç kaynağı ve/veya kumanda cihazı kullanınız.
Çıkış voltajı (sabit): 24VDC / Performansa dikkat edin!
Bağlantıyı bağlantı şemasına göre yapın.
Tüm açık uçları veya bağlantıları IP koruma sınıfına uygun olarak koruyun.

 Yerinde sağlam durup durmadığını ve düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol edin!

HU Használati utasítás,
LED-es fényfűzőr
1012279 ...80 ...81 ...82

Olvassa el figyelmesen és őrizze meg az utasítást!

 **A csatlakoztatásra és üzemeltetésre vonatkozó biztonsági utasítások**
Figyelmen kívül hagyása élet-, égés- és tűzveszélyhez vezet!

AP elektromos csatlakoztatáson végzett valamennyi munkálatot kizárólag villamossági szakember végezhet el!
Ne változtassa meg vagy módosítsa a terméket.
A termékre ne rögzítsen semmit.
Ne működtesse a csomagolásban vagy feltekert állapotban.
Működési hiba vagy sérülés gyanúja esetén helyezze üzemen kívül, és vegye fel a kapcsolatot a kereskedővel vagy egy villamossági szakemberrel.
Győződjön meg arról, hogy a gyerekek nem tesznek kárt a termékben.

További biztonsági utasítások = 

Rendeltetés szerű használat

III (3)  védelmi osztály - üzemeltetés védő törpefeszültséggel.
Kizárólag sík felületre szerelve üzemeltesse.
Kizárólag normál vagy nem gyúlékony felületen üzemeltesse.
Kizárólag száraz belső térben üzemeltesse.

Ne tegye ki erős mechanikus igénybevételnek vagy erős szennyeződésnek.

IP67: Teljes mértékben védett por ellen - Vízbe merülés megengedett, korlátozott ideig.
Megengedett környezeti hőmérséklet (та): -20°C ...+40°C

Összeszerelés

Ne helyezze feszültség alá a terméket, amíg a teljes szerelési folyamat véget nem ér, mivel ez kárt tehet a LED-ekben.
Minimális hajlító sugár: 30 mm. Ne törje meg.
A LED szalag 50 mm-enként leválasztható.
A betáplálást 5 m-enként végezze el újból.
A ragasztószalagot kizárólag tiszta, zsírmentes felületen használja.
Az ábrán feltüntetett módon szerelje be.

Elektromos Csatlakozás

Készítse elő az áramellátást.
Kizárólag megfelelő tápegységet és/vagy vezérlőegységet használjon.
Kimeneti feszültség (állandó): 24VDC / Ügyeljen a teljesítményre!
Csatlakoztassa a csatlakoztatási rajz alapján.
Védje a nyitott végeket vagy csatlakozásokat a megadott IP védelmi fokozatnak megfelelően.

 Ellenőrizze a biztonságos megtámasztást és az előírás szerű működést!

DEUTSCH

BETRIEBSANLEITUNG FÜR LED KONVERTER 1012605

- Dieses Produkt dient nur zum Betrieb von LED, die zum Betrieb eine Spannung von 24V DC benötigen.
- Arbeiten am elektrischen Anschluss nur durch zugelassene Elektrofachkraft!
- Örtliche Bestimmungen beachten!
- IP 67: Schutz gegen Eindringen von Staub - Schutz gegen Eindringen von Wasser, wenn zeitweilig untergetaucht.
- Stromversorgung bzw. Anschlussleitung spannungsfrei schalten.
- Während der gesamten Dauer der Installation muss die Anschlussleitung spannungsfrei bleiben!
- LED dürfen nicht sekundärseitig geschaltet werden.
- Leistung des Konverters beachten und nicht überschreiten.
- Primär- und Sekundärleitungen immer kreuzungsfrei verlegen.
- Gehäuse nicht öffnen (Schutz gegen Berührung aktiver Teile).
- Nicht verändern oder modifizieren.
- Produkt nicht abdecken. Luftzirkulation nicht beeinträchtigen.
- Betrieb in überhöhter Umgebungstemperatur und Fremderwärmung verkürzt die Lebensdauer. Für Wärmeabfuhr sorgen. Umgebungstemperatur (ta) und Gehäusetemperatur (tc) dürfen nicht überschritten werden.
- Bei Übertemperatur (> 110°C) wird der Konverter funktionsuntüchtig. Es erfolgt keine Netzabschaltung. Nach Abkühlung geht der Konverter automatisch wieder in den Betrieb.
- Bei Kurzschluss oder Überlast wird der Konverter funktionsuntüchtig. Es erfolgt keine Netzabschaltung. Nach Beheben des Fehlers geht der Konverter automatisch wieder in den Betrieb.

Technische Daten			
Eingangsspannung			220V-240V 0/~50/60Hz
Eingangsstrom			0,35A
Schutzklasse			II
Teillastbereich			60W
Konstante Ausgangsspannung			24V DC
Ausgangsstrom			0 - 2,5A
Leerlaufsicherheit			☑
Umgebungstemperatur (ta)			-40°C...+50°C
Gehäusetemperatur (tc)			85°C
IP			IP67

ENGLISH

OPERATING MANUAL FOR LED DRIVER 1012605

- This product is solely intended to operate LED with an operating voltage of 24V DC.
- Working on the electrical connection only by an approved electrician.
- Note local regulations!
- IP67: Protection against dust (dust-tight) - Protection against the penetration of water when temporarily submerged.
- Switch off the mains and connection lead!
- Keep the whole installation off power until the work is completely finished.
- LED may not be switched on the secondary side.
- Note the power of the converter, it may not be exceeded.
- Do not cross primary and secondary wires.
- Do not open the housing, it protects against touching active parts.
- Do not modify.
- Do not cover. Do not impair free air circulation. Produkt nicht abdecken.
- Operation in excess ambient temperature or external heat reduces the operating life-time. Provide heat transfer. Ambient temperature(ta) and housing temperature(tc) may not be exceeded.
- The converter stops working in case of excess heat (>110°C). Mains is not switched off. After cooling-down the converter starts working again.
- The converter is switched off automatically when a short circuit or overload appears. The load circuit is not separated! When the defect is eliminated the converter starts working again.

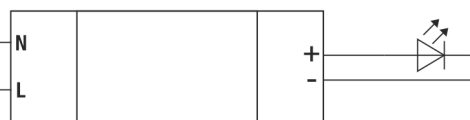
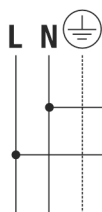
Technical data			
Input voltage			220V-240V 0/~50/60Hz
Input current			0,35A
Safety class			II
Partial load range			60W
Constant output voltage			24V DC
Output current			0 - 2,5A
No-load security			☑
Ambient temperature (ta)			-40°C...+50°C
Housing temperature (tc)			85°C
IP			IP67



IP67



155 x 45 x 32 mm 0,4 kg



1012605 © 18.06.2026

SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0.

Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknik değışiklik yapma hakkı saklıdır. A technikai részletek termékenként változhatnak. Made in China.

FRANÇAIS

MODE D'EMPLOI POUR CONVERTISSEUR LED 1012605

- Ce produit est conçu uniquement pour être utilisé avec des LED nécessitant une tension de 24V DC.
- Les travaux de branchement doivent être effectués uniquement par un électricien professionnel agréé.
- Tenir compte des dispositions locales !
- IP67: Protection contre la pénétration de poussière - Protection contre la pénétration de l'eau en cas d'immersion temporaire.
- Mettre l'alimentation électrique ou le câble de connexion hors tension.
- Le câble de connexion doit rester hors tension durant toute la durée de l'installation !
- Les LED ne doivent pas être raccordées du côté secondaire.
- Respecter la puissance du convertisseur en veillant à ne pas la dépasser.
- Toujours poser les câbles primaires et secondaires sans les croiser.
- Ne pas ouvrir le boîtier (protection contre le contact avec les parties sous tension).
- Ne pas altérer ni modifier.
- Ne pas couvrir le produit. Ne pas entraver la circulation de l'air.
- Le fonctionnement à température ambiante élevée et à proximité d'un chauffage raccourcit la longévité du produit. Assurer l'évacuation de la chaleur. Ne pas dépasser la température ambiante (ta) ni la température du boîtier (tc).
- Une température trop élevée (>110°C) rend le convertisseur inutilisable. Il n'y a pas de mise hors tension. Le convertisseur se remet automatiquement en service après refroidissement.
- Tout court-circuit ou surtension rend le convertisseur inutilisable. Il n'y a pas de mise hors tension. Le convertisseur se remet automatiquement en service après suppression de l'erreur.

Dates techniques			
Tension d'entrée			220V-240V 0/~50/60Hz
Courant d'entrée			0,35A
Classe de protection			II
Etendue de surcharge partielle			60W
Tension de sortie constante			24V DC
Intensité de sortie			0 - 2,5A
Protection contre une marche à vide			☒
Température ambiante (ta)			-40°C...+50°C
Température de boîtiers (tc)			85°C
IP			IP67

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SERVICIO PARA CONVERTIDOR LED 1012605

- Este producto sirve exclusivamente para el funcionamiento de LED que precisan una tensión de 24V DC.
- ¡Los trabajos en la conexión eléctrica deberán ser llevadas a cabo exclusivamente por personal técnico eléctrico autorizado!
- ¡Deben respetarse las normativas legales!
- IP67: Protección contra la penetración de polvo - Protección contra la penetración del agua siendo sumergido temporalmente.
- Desconectar la tensión de la alimentación de corriente y del cable de conexión.
- ¡Durante toda la duración de la instalación debe estar desconectada la alimentación de corriente!
- Los LED no deben conectarse del lado secundario.
- Téngase en cuenta la potencia del convertidor y no exceder.
- Las líneas primarias y secundarias se tenderán siempre sin cruzarlas.
- No abrir la carcasa (protección contra contacto con piezas activas).
- Ni modificar ni transformar.
- No cubrir el producto. No impedir la circulación del aire.
- Un funcionamiento con excesiva temperatura ambiente y calor externo acorta la vida útil. Proporcionar una buena disipación del calor. Nunca deben sobrepasarse la temperatura ambiente (ta) ni la temperatura de la carcasa (tc).
- En caso de exceso de temperatura (>110°C) el convertidor no podrá funcionar. No se produce una desconexión de la red. Después de enfriarse, el convertidor volverá a funcionar automáticamente.
- En caso de cortocircuito o sobrecarga el convertidor no podrá volver a funcionar. No se produce una desconexión de la red. Una vez subsanado el error, el convertidor volverá a funcionar automáticamente.

Datos Técnicos			
Tensión de entrada			220V-240V 0/~50/60Hz
Corriente de entrada			0,35A
Clase de protección			II
Margen de carga parcial			60W
Tensión de salida constante			24V DC
Corriente de salida			0 - 2,5A
Seguridad de tiempo muerto			☒
Temperatura ambiente (ta)			-40°C...+50°C
Temperatura de caja (tc)			85°C
IP			IP67

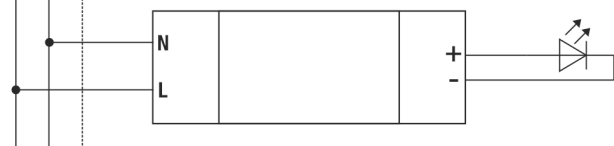


IP67



155 x 45 x 32 mm 0,4 kg

L N



1012605 © 18.06.2026

SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0.

Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняются право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknik değışiklik yapma hakkı saklıdır. A technikai részletek termékenként változhatnak. Made in China.

ITALIANO

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO PER CONVERTITORE LED 1012605

- Questo prodotto serve soltanto per azionare LED che necessitano di una corrente costante di 24V DC.
- I lavori sul collegamento elettrico vanno eseguiti solo da elettricisti!
- Rispettare le norme locali!
- IP67: Protezione contro la penetrazione di polvere - Protezione contro la penetrazione di acqua, nel caso in cui temporaneamente sott'acqua.
- Eliminare l'alimentazione elettrica o scollegare il cavo di collegamento.
- Per tutta la durata dell'installazione, il cavo di collegamento deve essere scollegato e privo di corrente!
- I LED non possono essere azionati sul lato secondario.
- Rispettare la potenza del convertitore e non superarla.
- Posare il cavo primario e secondario senza incroci.
- Non aprire l'alloggiamento (protezione dal contatto con componenti attivi).
- Non alterare né modificare.
- Non coprire il prodotto. Non impedire la circolazione dell'aria.
- L'azionamento con temperatura ambiente eccessiva e riscaldamento esterno abbrevia la durata. Verificare che venga espulso il calore. Non superare la temperatura ambiente (ta) e la temperatura dell'alloggiamento (tc).
- In caso di sovratemperatura (>110°C) il convertitore non funziona. Non avviene alcuna disattivazione della rete. Dopo il raffreddamento, il convertitore si rimette in funzione.
- In caso di cortocircuito o sovraccarico il convertitore non funziona. Non avviene alcuna disattivazione della rete. Dopo aver eliminato il guasto, il convertitore si rimette in funzione.

Scheda tecnica			
Tensione di ingresso			220V-240V 0/~50/60Hz
Corrente di ingresso			0,35A
Classe di protezione			II
Parte del carico			60W
Tensione di uscita costante			24V DC
Corrente di uscita			0 - 2,5A
Idle sicurezza			☑
Temperatura ambiente (ta)			-40°C...+50°C
Caso di temperatura (tc)			85°C
IP			IP67

NEDERLANDS

GEBRUIKSHANDLEIDING VOOR LED CONVERTERER 1012605

- Dit product is alleen geschikt voor gebruik met ledlampen die een spanning van 24V DC nodig hebben.
- Elektrische aansluitingen mogen uitsluitend door een erkende elektromonteur worden uitgevoerd.
- Neem de lokale voorschriften in acht.
- IP67: Bescherming tegen het indringen van stof - Bescherming tegen het indringen van water bij tijdelijke onderdompeling.
- Maak de voeding resp. aansluitkabel spanningsvrij.
- Tijdens de volledige duur van de installatie moet de aansluitkabel spanningsvrij blijven.
- Leds mogen niet aan de secundaire kant geschakeld worden.
- Let op het vermogen van de converter en overschrijd dit niet.
- Zorg dat de primaire en secundaire kabels elkaar niet kruisen.
- Open de behuizing niet. De behuizing beschermt tegen aanraking van actieve componenten.
- Niet wijzigen of aanpassen.
- Product niet afdekken. Voor voldoende luchtcirculatie zorgen.
- Gebruik bij een verhoogde omgevingstemperatuur en externe verwarming verkort de levensduur. Zorg dat de warmte afgevoerd kan worden. Omgevingstemperatuur (ta) en behuizingstemperatuur (tc) mogen niet overschreden worden.
- Bij een te hoge temperatuur (>110°C) stopt de converter met werken. De stroomtoevoer wordt niet uitgeschakeld. Zodra de converter afgekoeld is, begint hij automatisch weer te werken.
- Bij kortsluiting of overbelasting stopt de converter met werken. De stroomtoevoer wordt niet uitgeschakeld. Zodra de storing verholpen is, begint de converter automatisch weer te werken.

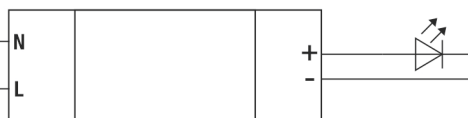
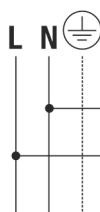
Technische gegevens			
Ingangsspanning			220V-240V 0/~50/60Hz
Ingangsstroom			0,35A
Beschermingsklasse			II
Deellastbereik			60W
Constante uitgangsspanning			24V DC
Uitgangsstroom			0 - 2,5A
Leegloopveiligheid			☑
Omgevingstemperatuur (ta)			-40°C...+50°C
Kasttemperatuur (tc)			85°C
IP			IP67



IP67



155 x 45 x 32 mm 0,4 kg



1012605 © 18.06.2026

SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0.

Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknik değışiklik yapma hakkı saklıdır. A technikai részletek termékenként változhatnak. Made in China.

DANSK

INSTRUKTIONSVEJLEDNING FOR LED KONVERTEREN 1012605

- Dette produkt er kun beregnet til at drive LED'er, som har brug for en spænding på 24V DC.
- Alt arbejde på den elektriske tilslutning må kun gennemføres af en autoriseret el-installatør!
- Tag hensyn til de lokale forskrifter!
- IP67: Beskyttelse mod indtrængning af støv - Beskyttelse mod indtrængning af vand, hvis genstanden bliver foreløbigt dykket ned.
- Strømforsyningen hhv. tilslutningsledningen skal gøres spændingsfrit.
- Tilslutningsledningen skal forblive spændingsfri i hele installationsforløbet.
- Tænd/sluk af LED'er må ikke ske på sekundærsiden.
- Tag hensyn til omformerens effekt, som ikke må overskrides.
- Primær- og sekundærledningerne skal altid lægges sådan, at de ikke krydser hinanden.
- Åbn ikke kabinettet (beskyttelse imod berøring af aktive dele).
- Der må ikke foretages ændringer eller modifikationer.
- Produktet må ikke dækkes til. Luftcirkulationen må ikke indskrænkes.
- Drift ved forhøjet omgivelsestemperatur og ved opvarmning fra omgivelserne forkorter levetiden. Sørg for bortledning af varmen. Omgivelsestemperaturen (ta) og husets temperatur (tc) må ikke overskrides.
- Ved for høj temperatur (>110°C) fungerer omformerer ikke længere. Der sker ingen afbrydelse af strømforsyningen. Efter afkøling går omformerer automatisk i drift igen.
- Ved kortslutning eller overbelastning fungerer omformerer ikke længere. Der sker ingen afbrydelse af strømforsyningen. Efter afhjælpning af fejlen går omformerer automatisk i drift igen.

Tekniske data			
Indgangsspænding			220V-240V 0/~50/60Hz
Indgangsstrøm			0,35A
Kapslingsklasse			II
Dellast			60W
Konstant udgangsspænding			24V DC
Udgangsstrøm			0 - 2,5A
Idle sikkerhed			☑
Omgivende temperatur (ta)			-40°C...+50°C
Sag temperatur (tc)			85°C
IP			IP67

JĘZYK POLSKI

INSTRUKCJA OBSŁUGI DLA KONWERTER LED 1012605

- Ten produkt współpracuje wyłącznie ze źródłami LED o napięciu 24V DC.
- Prace przy połączeniach elektrycznych muszą być wykonywane wyłącznie przez uprawnionego elektryka!
- Należy postępować zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami!
- IP67: Całkowita ochrona przed kurzem - Ochrona przed efektami chwilowego zanurzenia w wodzie.
- Należy odłączyć zasilanie lub przewód przyłączeniowy od napięcia.
- Podczas instalacji przewód połączeniowy musi być cały czas odłączony od napięcia!
- Diody LED nie mogą zostać podłączone po stronie wtórnej.
- Należy przestrzegać i nie przekraczać mocy konwertera.
- Przewody po stronie pierwotnej i wtórnej należy układać bez krzyżowania.
- Nie otwierać obudowy (stanowi zabezpieczenie przed kontaktem z aktywnymi elementami).
- Nie wolno dokonywać zmian ani modyfikacji.
- Nie przykrywać produktu. Nie zakłócać obiegu powietrza.
- Eksploatowanie w podwyższonej temperaturze otoczenia lub przy nagrzewaniu z zewnątrz skraca żywotność urządzenia. Należy zadbać o odprowadzanie ciepła. Nie wolno doprowadzić do przekroczenia temperatury otoczenia (ta) i temperatury obudowy (tc).
- Zbyt wysoka temperatura (>110°C) uniemożliwia dalsze działanie konwertera. Nie następuje odłączenie sieci. Po ochłodzeniu konwerter uruchamia się ponownie automatycznie.
- Zwarcie lub przeciążenie uniemożliwia dalsze działanie konwertera. Nie następuje odłączenie sieci. Po usunięciu awarii konwerter uruchamia się ponownie automatycznie.

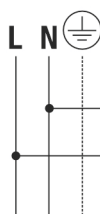
Dane techniczne			
Napięcie wejściowe			220V-240V 0/~50/60Hz
Prąd wejściowy			0,35A
Klasa ochrony			II
przy częściowym obciążeniu			60W
Stałe napięcie wyjściowe			24V DC
Prąd wyjściowy			0 - 2,5A
Zabezpieczenie biegu jałowego			☑
Temperatura otoczenia (ta)			-40°C...+50°C
Temperatura obudowy (tc)			85°C
IP			IP67



IP67



155 x 45 x 32 mm 0,4 kg



1012605 © 18.06.2026

SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0.

Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknik değışiklik yapma hakkı saklıdır. A technikai részletek termékenként változhatnak. Made in China.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СВЕТОДИОД ПРЕОБРАЗОВАТЕЛЬ 1012605

- Этот продукт предназначен только для работы светодиодов, потребляющих напряжение 24 В пост.
- Работа с электрическим подключением разрешена только электрикам, имеющим допуск!
- Соблюдать местные положения!
- IP67: защита от проникновения пыли - защита от проникновения воды при временном погружении под воду.
- Выключить электропитание или снять напряжение с соединительного кабеля.
- В течение всего процесса установки в соединительном кабеле должно отсутствовать напряжение!
- Не разрешается подключать светодиоды ко вторичной цепи.
- Учитывать мощность конвертера и не превышать ее.
- Первичные и вторичные линии всегда следует прокладывать без перекрещивания.
- Не открывать корпус (защита от прикосновения к активным частям).
- Не выполнять изменений или модификаций.
- Не накрывать продукт. Не мешать циркуляции воздуха.
- Работа при повышенной температуре окружающей среды и внешний нагрев сокращает ресурс. Обеспечить теплоотвод. Не допускается превышение температуры окружающей среды (ta) и температуры корпуса (tc).
- При перегреве (>110°C) конвертер становится неработоспособным. Отключение сети не происходит. После охлаждения конвертер автоматически восстанавливает свою работу.
- При коротком замыкании или перегрузке конвертер становится неработоспособным. Отключение сети не происходит. После устранения неисправности конвертер автоматически восстанавливает свою работу.

Технические характеристики		
Входное напряжение		220V-240V 0/~50/60Hz
Входной ток		0,35A
Класс защиты		II
Часть нагрузки		60W
Постоянное выходное напряжение		24V DC
Выходной ток		0 - 2,5A
Предохранитель холостого хода		☑
Температура окружающей среды (ТП)		-40°C...+50°C
Дело температуры (ТС)		85°C
IP		IP67

BRUKSANVISNING FÖR LED KONVERTER 1012605

- Denna produkt skall endast användas för drift av LED som behöver en spänning på 24V DC.
- Arbeten med elektriska anslutningar får endast göras av behörig elektriker!
- Observera lokala bestämmelser!
- IP67: Skydd mot inträngande damm - Skydd mot vattenintrång vid kortvarig nedsänkning.
- Koppla bort strömförsörjningen resp. anslutningskabeln.
- Anslutningskabeln måste vara utan spänning under hela installationen!
- LED:en får inte kopplas sekundärt.
- Se till att konverterns effekt inte överskrider.
- Primär- och sekundärkablar får inte korsa varandra.
- Öppna inte höljet (skyddar aktiva delar från beröring).
- Får inte ändras eller modifieras.
- Produkten får inte övertäckas. Luftcirkulationen får inte hindras.
- Livlängden förkortas om den används i alltför höga temperaturer och med extern uppvärmning. Se till att värmen kan avledas. Omgivningstemperaturen (ta) och höljets temperatur (tc) får inte överskridas.
- Vid alltför höga temperaturer (>110°C) slutar konvertern att fungera. Någon fränkoppling från nätet görs inte. När den svalnat av fungerar konvertern automatiskt igen.
- Vid kortslutning eller överbelastning slutar konvertern att fungera. Någon fränkoppling från nätet görs inte. När felet åtgärdats fungerar konvertern automatiskt igen.

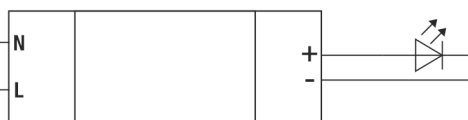
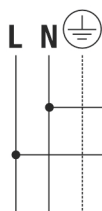
Tekniska data		
Ingångsspänning		220V-240V 0/~50/60Hz
Ingångsström		0,35A
Skyddsklass		II
Dellastområde		60W
Konstant utgångsspänning		24V DC
Utgångsström		0 - 2,5A
Tomgångssäkerhet		☑
Omgivningstemperatur (ta)		-40°C...+50°C
Höljets temperatur (tc)		85°C
IP		IP67



IP67



155 x 45 x 32 mm 0,4 kg



1012605 © 18.06.2026

SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0.

Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas.

Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. A technikai részletek termékenként változhatnak. Made in China.

TÜRKÇE

LED KONVERTİSÖRÜ 1012605 İÇİN KULLANMA KILAVUZU

- Bu ürün sadece, 24V DC voltajı gerektiren LED çalıştırılması için tasarlanmıştır.
- Elektrik bağlantısı üzerindeki çalışmalar sadece yetkili bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır!
- Yerel yönetmelikleri dikkate alın!
- IP67: Tozun nüfuz etmesine karşı koruma - Kısa süreli daldırma su girmesine karşı koruma.
- Güç kaynağını veya bağlantı hattını gerilimsiz hale getirin.
- Bağlantı hattı tüm kurulum süresi boyunca gerilimsiz kalmalıdır!
- LED'ler korumalı tarafta açılmamalıdır.
- Dönüştürücünün kapasitesini göz önünde bulundurun ve bunu aşmayın.
- Birincil ve ikincil kabloları her zaman kesişmeden döşeyin.
- Mahfazayı açmayın (etkin parçalara temas etmeye karşı koruma).
- Değiştirme veya yeniden uyarlama işlemi yapmayın.
- Dönüştürücü kısılabılır. Uygun dimmer türleri: Faz kapatma dimmeri (TRIAC).
- Aşırı ortam sıcaklığında ve harici ısıtmada çalıştırma kullanım ömrünü kısaltır. Isının dağılmasını sağlayın. Ortam sıcaklığı (ta) ve mahfaza sıcaklığı (tc) aşılmamalıdır.
- Aşırı sıcaklıkta (> XX °C) dönüştürücü çalışmaz. Şebeke kapatılmaz. Soğuduktan sonra, dönüştürücü otomatik olarak tekrar çalışmaya başlar.
- Kısa devre veya aşırı yükte dönüştürücü çalışmaz. Şebeke kapatılmaz. Hatanın giderilmesinden sonra dönüştürücü otomatik olarak tekrar çalışmaya başlar.

Teknik veriler			
Giriş voltajı			220V-240V 0/~50/60Hz
Giriş akımı			0,35A
Koruma sınıfı			II
Kısmi yük alanı			60W
Sabit çıkış voltajı			24V DC
Çıkış akımı			0 - 2,5A
Röle emniyeti			☒
verilen çevre derecesini (ta)			-40°C...+50°C
Gövde sıcaklığı (tc)			85°C
IP			IP67

MAGYAR

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LED TÁPEGYSÉG 1012605

- Ez a termék olyan LED-es fényforrásokhoz használható, melyek áramellátása 24V DC feszültségről történik.
- A villamos csatlakozáson munkát csak engedéllyel rendelkező villamos szakember végezhet!
- Vegye figyelembe a helyi előírásokat!
- IP67: Teljes mértékben védett por ellen - Vízbe merülés megengedett, korlátozott ideig.
- Az áramellátást, illetve a csatlakozó vezetékét áramtalanítani kell.
- A telepítés teljes időtartama alatt feszültségmentesnek kell maradni a csatlakozó vezetéknek!
- A LED-eket nem szabad szekunder oldalon kapcsolni.
- Figyelembe kell venni és nem szabad túllépni a konverter teljesítményét.
- A primer és szekunder vezetékeket mindig keresztezéstől mentesen kell fektetni.
- A házát nem szabad kinyitni (aktívabb alkatrészek érintése elleni védelem).
- Nem szabad megváltoztatni, vagy módosítani.
- A terméket nem szabad letakarni. A levegő keringését nem szabad befolyásolni.
- Az áramellátás, illetve a csatlakozó vezetékét áramtalanítani kell.
- A túl magas környezeti hőmérséklet és külső melegítés mellett üzem lerövidíti az élettartamot. Gondoskodni kell a hőelvezetésről. A (ta) környezeti hőmérséklet és a (tc) házhőmérséklet nem szabad túllépni.
- Túl magas hőmérséklet (> XX °C) esetén a konverter működésképtelenné válik. Nem történik hálózati lekapcsolás. A leűtést követően a konverter automatikusan ismét üzembe lép.
- Zárlat, vagy túlterhelés esetén a konverter működésképtelenné válik. Nem történik hálózati lekapcsolás. A hiba megszüntetését követően a konverter automatikusan ismét üzembe lép.

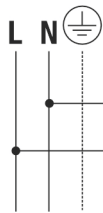
Műszaki adatok			
Bemeneti feszültség			220V-240V 0/~50/60Hz
Bemeneti áram			0,35A
Érintésvédelmi osztály			II
Részleges terhelési tartomány			60W
Konstans kimeneti feszültség			24V DC
Kimeneti áram			0 - 2,5A
Üresjárat védelem			☒
Környezeti hőmérséklet (ta)			-40°C...+50°C
Burkolat hőmérséklet (tc)			85°C
IP			IP67



IP67



155 x 45 x 32 mm 0,4 kg



1012605 © 18.06.2026

SLV GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0.

Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. A technikai részletek termékenként változhatnak. Made in China.